

GEMEINDE ST. MARTIN
IN PASSEIER
Autonome Provinz Bozen | Südtirol



COMUNE DI SAN MARTINO
IN PASSIRIA
Provincia Autonoma di Bolzano | Alto Adige

Beschlussniederschrift des
Gemeindeausschusses

Verbale di deliberazione della
Giunta comunale

Sitzung vom - Seduta del: 10.08.2026 Uhr - Ore: 15:30

Ort: Sitzungssaal Località: Sala riunioni

Anwesend sind:

Sono presenti:

			A. E. A. G.	A. U. A. I.	NIMMT MITTELS FERNZUGANG TEIL PRENDE PARTE IN MODALITÀ REMOTA
Bürgermeister	Dominik ALBER	Sindaco			
Vizebürgermeister	Erich Otto KOFLER	Vicesindaco			
Gemeindereferent	Lukas FAHRNER	Assessore			X
Gemeindereferentin	Martina ILMER	Assessore			
Gemeindereferent	Vigil RAFFL	Assessore			

Beistand leistet Gemeindesekretär

Assiste il Segretario comunale

Dr. Gianmarco Bazzoni

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la
legalità dell'adunanza

Dominik Alber

in der Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz.

nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta comunale delibera sul seguente

GEGENSTAND:	OGGETTO:
Personal - Bedienstete/r Matrikelnummer 185 - Gewährung eines Sonderurlaubs gemäß Artikel 42 Absatz 5 des gesetzesvertretenden Dekrets vom 26. März 2001, Nr. 151, in geltender Fassung	Personale - dipendente con matricola n. 185 - concessione del congedo straordinario ai sensi dell'art. 42, comma 5, del decreto legislativo 26 marzo 2001, n. 151, e successive modifiche

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt, dass der/die Bedienstete Matrikelnummer 185 mit Antrag vom 30.07.2026, eingelangt unter der Protokollnummer 0019041 vom 31.07.2026, für den Zeitraum vom 01.09.2026 bis einschließlich 08.01.2027 um die Gewährung eines bezahlten Sonderurlaubs gemäß Artikel 42 Absatz 5 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 151/2001 in geltender Fassung angesucht hat.

Festgestellt, dass der/die obgenannte Bedienstete bei der Gemeinde St. Martin in Passeier mit unbefristetem Arbeitsvertrag in Teilzeit zu 50% angestellt ist.

Visto l'articolo 42, commi 5, 5-bis e 5-ter, del decreto legislativo 26 marzo 2001, n. 151, nel testo vigente.

Nach Einsichtnahme in die Niederschrift über die ärztliche Begutachtung gemäß Artikel 4 des Gesetzes Nr. 104/1992, Prot. Nr. 102 2024/3388 vom 09.01.2025.

Nach Einsicht in die im Ansuchen enthaltenen Erklärungen und Anlagen.

Festgestellt, dass für den/die Bedienstete/n die gesetzlichen Voraussetzungen für die Gewährung des beantragten bezahlten Sonderurlaubs erfüllt sind und der beantragte Zeitraum innerhalb des verfügbaren Höchstausmaßes liegt.

Nach Einsicht in die positiven Gutachten gemäß Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:
y19HxeByufgcspO/RRuC4rhX+xkMCcjufQED6j7mZ7k=;
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:
IKcOctVIQze5b3nqIFeISiTimMg/2VxnoYW6xj3Zz4=.

Nach Einsicht in die geltende Gemeindegatsung.

Nach Einsicht in die geltenden Regionalgesetze über die Gemeindeordnung in der Region Trentino – Südtirol.

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che il/la dipendente matricola n. 185, con domanda del 30/07/2026, acquisita al protocollo n. 0019041 del 31/07/2026, ha chiesto la concessione di un congedo straordinario retribuito ai sensi dell'articolo 42, comma 5, del decreto legislativo n. 151/2001, nel testo vigente, per il periodo dal 01/09/2026 all'08/01/2027 incluso.

Dato atto che il/la suddetto/a dipendente è assunto/a presso il Comune di San Martino in Passiria con contratto a tempo indeterminato e rapporto di lavoro a tempo parziale al 50%.

Nach Einsicht in Artikel 42 Absätze 5, 5-bis und 5-ter des gesetzesvertretenden Dekrets vom 26. März 2001, Nr. 151, in geltender Fassung.

Visto il verbale di accertamento medico-legale ai sensi dell'articolo 4 della legge n. 104/1992, prot. n. 102 2024/3388 del 09/01/2025.

Viste le dichiarazioni comprese nella domanda e gli allegati.

Constatato che, con riferimento al/alla dipendente, risultano soddisfatti i presupposti di legge per la concessione del congedo straordinario retribuito richiesto e che il periodo domandato rientra nel limite massimo disponibile.

Visti i pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2:

- parere tecnico con l'impronta digitale:
y19HxeByufgcspO/RRuC4rhX+xkMCcjufQED6j7mZ7k=;
- parere contabile con l'impronta digitale:
IKcOctVIQze5b3nqIFeISiTimMg/2VxnoYW6xj3Zz4=.

Visto lo statuto comunale vigente.

Viste le vigenti Leggi Regionali sull'Ordinamento dei Comuni nella Regione Trentino – Alto Adige.

Es wird als notwendig erachtet, diesen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um die Folgemaßnahmen so schnell wie möglich umsetzen zu können.

Fasst einstimmig in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

1. dem/der Bediensteten Matrikelnummer 185 den beantragten bezahlten Sonderurlaub gemäß Artikel 42 Absatz 5 des gesetzvertretenden Dekrets vom 26. März 2001, Nr. 151, in geltender Fassung, zu gewähren;
2. festzuhalten, dass der bezahlte Sonderurlaub für den Zeitraum vom 01.09.2026 bis einschließlich 08.01.2027 gewährt wird;
3. festzuhalten, dass der Anspruch auf den vorgenannten Sonderurlaub nur so lange besteht, als keine vollstationäre Unterbringung der betreuten Person vorliegt;
4. festzuhalten, dass der/die Bedienstete gemäß Artikel 42 Absatz 5-ter des gesetzvertretenden Dekrets vom 26. März 2001, Nr. 151, für den genannten Zeitraum Anspruch auf eine Vergütung in Höhe der zuletzt bezogenen Besoldung hat, wobei ausschließlich die festen und fortlaufenden Bestandteile der Entlohnung berücksichtigt werden. Der Zeitraum des Sonderurlaubs wird weder für das Dienstalter noch für den ordentlichen Urlaub, das dreizehnte Monatsgehalt und die Abfertigung angerechnet, ist jedoch durch figurative Beiträge pensionsrechtlich abgesichert;
5. die entsprechende Ausgabe dem Kapitel 04011.01.010100, Haushalt 2026 und in den folgenden anzulasten, wo die entsprechende Verfügbarkeit aufscheint;
6. diesen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, einstimmig für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Ritenuto di dichiarare immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell'art. 183, comma 4, del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2, al fine di garantire un'esecuzione celere dei provvedimenti consecutivi.

Ad unanimità di voti espressi in forma legale

DELIBERA

1. di concedere al/alla dipendente matricola n. 185 il congedo straordinario retribuito richiesto ai sensi dell'articolo 42, comma 5, del decreto legislativo 26 marzo 2001, n. 151, nel testo vigente;
2. di dare atto che il congedo straordinario retribuito è concesso per il periodo dal 01/09/2026 fino all'08/01/2027 incluso;
3. di dare atto che il diritto al predetto congedo permane a condizione che la persona assistita non sia ricoverata a tempo pieno;
4. di dare atto che, per il predetto periodo, il/la dipendente, ai sensi dell'articolo 42, comma 5-ter, del decreto legislativo 26 marzo 2001, n. 151, ha diritto a un'indennità corrispondente all'ultima retribuzione percepita, con esclusivo riferimento alle componenti fisse e continuative del trattamento economico. Il periodo di congedo non rileva ai fini della maturazione dell'anzianità di servizio, delle ferie, della tredicesima mensilità e del trattamento di fine rapporto, ma è coperto da contribuzione figurativa ai fini pensionistici;
5. di imputare la relativa spesa al capitolo 04011.01.010100, bilancio 2026 e successivi, ove ne risulta la relativa disponibilità;
6. di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva all'unanimità dei voti, ai sensi dell'art. 183, comma 4, del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, approvato e sottoscritto

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE

DER SEKRETÄR - IL SEGRETARIO

Dominik Alber

Dr. Gianmarco Bazzoni

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindevausschuss erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit können Betroffene Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht - Autonome Sektion Bozen - einbringen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 120 gesetzesvertretendes Dekret Nr. 104/2010).

Contro la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione della stessa. Entro 60 giorni dalla data di esecutività di questa deliberazione ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa - Sezione autonoma di Bolzano. Nel settore affidamenti pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 120 Decreto legislativo 104/2010).